

English	Russian (Русский)
Requesting an IC review	Подача просьбы о пересмотре IC
<p>If you are unhappy with the decision of an agency or minister under the Freedom of Information Act 1982 (Cth) (FOI Act), you can:</p> <ul style="list-style-type: none"> • apply for internal review by asking the agency or minister to reconsider their decision, so long as the agency head or minister did not personally make the decision • request that the Australian Information Commissioner review the decision. You can also apply for Information Commissioner review (IC review) after seeking internal review. 	<p>Если вас не устраивает решение учреждения или министра в рамках Freedom of Information Act 1982 (Cth) (Закона о FOI), вы можете:</p> <ul style="list-style-type: none"> • подать заявление на внутриведомственный пересмотр с просьбой, чтобы данное учреждение или министр пересмотрели свое решение, при условии, что руководитель учреждения или министр не приняли это решение лично • просить, чтобы Australian Information Commissioner пересмотрел решение. Кроме того, вы можете обратиться с просьбой о Information Commissioner review (IC review) (пересмотре Уполномоченным по вопросам информации) после подачи просьбы о внутриведомственном пересмотре.
<p>You can apply for IC review:</p> <ul style="list-style-type: none"> • in writing • by using our online merits review form. This form is for merits review requests only. <p>There is no fee for requesting a review.</p>	<p>Просьбу о пересмотре IC можно подать следующим образом:</p> <ul style="list-style-type: none"> • in writing [в письменном виде] • используя нашу online merits review form [онлайн-форму пересмотра обоснованности]. Эта форма предназначена только для просьб в отношении пересмотра обоснованности. <p>За подачу просьбы о пересмотре плата не взимается.</p>
<p>In most cases you must apply for IC review within 60 days of being notified of the</p>	<p>В большинстве случаев вы должны обратиться с просьбой о пересмотре IC в</p>

minister's or agency's decision. You must apply within 30 days if you are requesting review of a decision to grant access to documents to another person. You can also ask the Information Commissioner to grant you more time to apply for IC review.

60-дневный срок со времени получения уведомления о решении министра или учреждения. Вы должны обратиться с такой просьбой в 30-дневный срок, если вы просите пересмотреть решение предоставить доступ к документам другому лицу. Кроме того, вы можете просить Information Commissioner (Уполномоченного по вопросам информации) предоставить вам дополнительное время для подачи заявления на пересмотр IC.